

SKLEP SVETA (SZVP) 2023/855**z dne 24. aprila 2023****o Partnerski misiji Evropske unije v Moldaviji (EUPM Moldova)**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji ter zlasti členov 42(4) in 43(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Evropski svet je v sklepih z dne 24. junija 2022 prepoznal evropsko perspektivo Republike Moldavije, med drugim potrdil, da je prihodnost Republike Moldavije ter njenih državljanov in državljanek v Evropski uniji, ter sklenil, da ji hlrat z Ukrajino podeli status države kandidatke.
- (2) Evropski svet je v sklepih z dne 15. decembra 2022 potrdil, da bo Unija Republiki Moldaviji še naprej zagotavljala vso ustrezno podporo pri spopadanju z večplastnim učinkom ruske vojne agresije v Ukrajini.
- (3) Predsednica vlade Republike Moldavije je v pismu z dne 28. januarja 2023, naslovljenem na visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko, Unijo pozvala, naj v Republiko Moldavijo napoti civilno misijo v okviru skupne varnostne in obrambne politike (SVOP).
- (4) Politični in varnostni odbor je 31. januarja 2023 potrdil politični okvir za krizni pristop v Republiko Moldaviji.
- (5) Svet je 5. aprila 2023 odobril koncept kriznega upravljanja za morebitno civilno misijo v okviru SVOP v Republiko Moldaviji. To misijo bi bilo zato treba vzpostaviti.
- (6) Misija SVOP v Republiko Moldaviji se bo izvajala v razmerah, ki se lahko poslabšajo in bi lahko ovirale doseganje ciljev zunanjega delovanja Unije iz člena 21 Pogodbe –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1**Misija**

Unija v okviru skupne varnostne in obrambne politike ustanovi civilno Partnersko misijo Evropske unije v Republiko Moldaviji (EUPM Moldova).

Člen 2**Mandat**

1. EUPM Moldova prispeva h krepitvi odpornosti varnostnega sektorja Republike Moldavije na področju kriznega upravljanja in hibridnih groženj, vključno s kibernetiko varnostjo ter preprečevanjem tujega manipuliranja z informacijami in vmešavanja.
2. EUPM Moldova v ta namen:
 - (a) prispeva h krepitvi moldavskih struktur za krizno upravljanje s poudarkom na varnostnem sektorju:
 - (i) z opredelitvijo potreb glede organizacije, usposabljanja in opreme;
 - (ii) s postopnim izvajanjem predlaganih ukrepov in opredeljenih rešitev;

- (b) s pomočjo pri krepitevi odpornosti na hibridne grožnje:
- (i) s svetovanjem na strateški ravni glede razvoja strategij in politik za preprečevanje hibridnih groženj ter tujega manipuliranja z informacijami in vmešavanja, vključno z dezinformacijami, za krepitev kibernetne varnosti in za varovanje tajnih podatkov;
 - (ii) z opredelitvijo potreb po krepitevi zmogljivosti v varnostnem sektorju za zgodnje opozarjanje, odkrivanje, prepoznavanje in pripisovanje groženj ter odzivanje na te grožnje;
 - (iii) s prispevanjem k izvajanju predlaganih ukrepov in opredeljenih rešitev;
- (c) s podpiranjem izvajanja navedenih nalog s projektno enoto, ki po potrebi nudi ciljno usmerjeno operativno podporo v skladu s celostnim pristopom in, kolikor je mogoče, v tesnem sodelovanju z drugimi akterji.

3. Mednarodno humanitarno pravo, človekove pravice in načelo enakosti spolov, zaščita civilistov ter agende v okviru resolucij Varnostnega sveta Združenih narodov 1325 (2000) o ženskah, miru in varnosti, 2250 (2015) o mladih, miru in varnosti ter 1612 (2005) o otrocih v oboroženih spopadih se v celoti in proaktivno vključijo v strateško in operativno načrtovanje, dejavnosti in poročanje EUPM Moldova.

Člen 3

Linija poveljevanja in struktura

1. EUPM Moldova ima kot operacija kriznega upravljanja enotno strukturo poveljevanja.
2. Sedež EUPM Moldova je v Republiki Moldaviji.
3. EUPM Moldova je strukturirana v skladu z dokumenti načrtovanja misije.

Člen 4

Poveljnik civilne operacije

1. Izvršni direktor civilnih zmogljivosti za načrtovanje in izvajanje operacij je tudi poveljnik civilne operacije za EUPM Moldova. Zadevne civilne zmogljivosti za načrtovanje in izvajanje operacij so poveljniku civilne operacije na voljo pri načrtovanju in vodenju EUPM Moldova.
2. Poveljnik civilne operacije, ki je pod političnim nadzorom in strateškim vodstvom Političnega in varnostnega odbora (PVO) ter splošno podrejen visokemu predstavniku Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (v nadaljnjem besedilu: visoki predstavnik), poveljuje EUPM Moldova in jo nadzira na strateški ravni.
3. Poveljnik civilne operacije zagotavlja ustrezno in učinkovito izvajanje odločitev Sveta in PVO glede vodenja operacij, po potrebi tudi z navodili na strateški ravni ter svetovanjem in tehnično podporo vodi misije.
4. Poveljnik civilne operacije poroča Svetu prek visokega predstavnika
5. Vsi dodeljeni člani osebja ostajajo pod popolnim poveljstvom nacionalnih organov države članice, ki jih je dodelila, v skladu z nacionalnimi pravili, ali zadevne institucije Unije oziroma Evropske službe za zunanje delovanje (ESZD). Ti organi prenesejo operativni nadzor nad svojim osebjem na poveljnika civilne operacije.
6. Poveljnik civilne operacije je v celoti odgovoren za ustrezno izvajanje dolžnosti skrbnega ravnanja Unije.
7. Poveljnik civilne operacije in vodja delegacije Unije v Republiki Moldaviji se po potrebi med seboj posvetujeta.

Člen 5

Vodja misije

1. Vodja misije je na območju operacij odgovoren za EUPM Moldova, ji poveljuje in jo nadzira. Neposredno je odgovoren poveljniku civilne operacije in ukrepa v skladu z njegovimi navodili.
2. Vodja misije je predstavnik EUPM Moldova na njenem območju odgovornosti.
3. Vodja misije je odgovoren za upravljanje in logistiko EUPM Moldova, vključno s sredstvi, viri in informacijami, ki so dani na voljo EUPM Moldova. Članom osebja EUPM Moldova lahko zaupa naloge upravljanja na področju kadrovskih in finančnih zadev, za katere je v celoti sam odgovoren.
4. Vodja misije je odgovoren za disciplinski nadzor nad osebjem EUPM Moldova. Za dodeljeno osebje disciplinske ukrepe izvršujejo nacionalni organi države članice, ki jih je dodelila, v skladu z nacionalnimi pravili, zadevna institucija Unije oziroma ESZD.
5. Vodja misije poskrbi za ustrezno prepoznavnost EUPM Moldova.
6. Vodja misije brez poseganja v strukturo poveljevanja prejema lokalne politične smernice od vodje delegacije Unije v Republiki Moldaviji.

Člen 6

Osebje

1. EUPM Moldova sestavlja predvsem osebje, ki ga dodelijo države članice, institucije Unije ali ESZD. Države članice, institucije Unije in ESZD krijejo stroške v zvezi z osebjem, ki so ga dodelile, tudi stroške potovanja do kraja napotitve in nazaj, plače, zdravstveno zavarovanje ter nadomestila, z izjemo ustreznih dnevnic.
2. Države članice, institucije Unije oziroma ESZD so odgovorne za odzivanje na pritožbe v zvezi z dodelitvijo, ki jih vložijo z njihove strani dodeljeni člani osebja ali ki so povezane s temi člani, in za vse tožbe zoper take osebe.
3. Kadar zahtevanih nalog ne more opraviti osebje, ki so ga dodelile države članice, lahko EUPM Moldova pogodbeno zaposli mednarodno in lokalno osebje. V izjemnih in upravičenih primerih, kadar ni na voljo ustreznih kandidatov iz držav članic, se lahko po potrebi pogodbeno zaposlijo državljani sodelujočih tretjih držav.
4. Pogoji zaposlitve ter pravice in obveznosti mednarodnega in lokalnega osebja se določijo v pogodbah med EUPM Moldova in zadevnimi člani osebja.

Člen 7

Status EUPM Moldova in njenega osebja

Status EUPM Moldova in njenega osebja, vključno z morebitnimi privilegiji, imunitetami in dodatnimi jamstvi, potrebnimi za izpolnjevanje in nemoteno delovanje EUPM Moldova, ureja sporazum, sklenjen na podlagi člena 37 Pogodbe o Evropski uniji (PEU) in v skladu s postopkom iz člena 218 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

Člen 8

Politični nadzor in strateško vodenje

1. PVO v okviru odgovornosti Sveta in visokega predstavnika politično nadzoruje EUPM Moldova in jo strateško vodi. Svet pooblašča PVO za sprejemanje ustreznih odločitev v skladu s členom 38, tretji odstavek, PEU. To pooblastilo obsega pristojnost za imenovanje vodje misije na predlog visokega predstavnika in pristojnost za spremembo operativnega načrta (OPLAN). Za odločanje v zvezi s cilji in prenehanjem delovanja EUPM Moldova je še naprej pristojen Svet. Sklepi PVO o imenovanju vodje misije se objavijo v *Uradnem listu Evropske unije*.
2. PVO redno poroča Svetu.
3. PVO redno in po potrebi prejema poročila poveljnika civilne operacije in vodje misije o zadevah v okviru njunih pristojnosti.

Člen 9

Sodelovanje tretjih držav

1. Brez poseganja v avtonomijo odločanja Unije in v njen enotni institucionalni okvir se lahko povabi tudi tretje države, da prispevajo k EUPM Moldova, če prevzamejo stroške za osebje, ki so ga napotile, vključno s plačami, zavarovanjem za vsa tveganja, dnevnici in potnimi stroški za pot v Republiko Moldavijo in nazaj, ter ustrezno prispevajo h kritju stroškov delovanja EUPM Moldova.
2. Tretje države, ki prispevajo k EUPM Moldova, imajo enake pravice in dolžnosti kot države članice glede vsakodnevnega vodenja te misije.
3. Svet pooblašča PVO za sprejemanje ustreznih odločitev glede odobritve predlaganih prispevkov in za ustanovitev odbora prispevalnih držav.
4. Podrobnejša pravila glede sodelovanja tretjih držav se določijo v sporazumih, sklenjenih v skladu s členom 37 PEU, in po potrebi z dodatnim tehničnim dogovorom. Kadar Unija in tretja država skleneta ali sta sklenili sporazum o vzpostavitvi okvira za sodelovanje te tretje države v operacijah Unije za krizno upravljanje, se v okviru EUPM Moldova uporabljajo določbe tega sporazuma.

Člen 10

Varnost

1. Poveljnik civilne operacije vodi načrtovanje varnostnih ukrepov vodje misije ter zagotavlja, da jih EUPM Moldova v skladu s členom 4 ustrezno in učinkovito izvaja.
2. Vodja misije je odgovoren za varnost EUPM Moldova in za izpolnjevanje minimalnih varnostnih zahtev, ki se uporabljajo za to misijo, v skladu s politiko Unije v zvezi z varnostjo osebja, razporejenega zunaj Unije v okviru operativnih zmogljivosti v skladu z naslovom V PEU in pripadajočimi instrumenti.
3. Vodji misije pomaga uradnik za varnost misije, ki poroča vodji misije in tudi vzdržuje tesne delovne stike z ESZD.
4. Osebje EUPM Moldova pred začetkom dela opravi obvezno varnostno usposabljanje v skladu z OPLAN. Osebu se na območju operacij poleg tega zagotovi redno usposabljanje za osvežitev znanja, ki ga organizira uradnik za varnost misije.
5. Vodja misije zagotavlja varovanje tajnih podatkov EU v skladu s Sklepom Sveta 2013/488/EU ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Sklep Sveta 2013/488/EU z dne 23. septembra 2013 o varnostnih predpisih za varovanje tajnih podatkov EU (UL L 274, 15.10.2013, str. 1).

Člen 11

Stalno dežurstvo

Za EUPM Moldova se aktivira stalno dežurstvo.

Člen 12

Pravna ureditev

EUPM Moldova lahko naroča storitve in blago, sklepa pogodbe in upravne dogovore, zaposluje osebe, ima bančne račune, pridobiva sredstva in razpolaga z njimi ter poravnava svoje obveznosti in je lahko stranka v pravnih postopkih, kot je potrebno za izvajanje tega sklepa.

Člen 13

Finančna ureditev

1. Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z EUPM Moldova, za štiri mesece po začetku veljavnosti tega sklepa je 3 529 889,20 EUR. Referenčni finančni znesek za vsa poznejša obdobja določi Svet.
2. Vsi odhodki se upravljajo v skladu s pravili in postopki, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije. Fizične in pravne osebe lahko v postopku oddaje javnih naročil v okviru EUPM Moldova sodelujejo brez omejitev. Poleg tega se za blago, ki ga kupi EUPM Moldova, ne uporabljajo pravila o poreklu. Z odobritvijo Komisije lahko EUPM Moldova z državami članicami, državo gostiteljico, sodelujočimi tretjimi državami in drugimi mednarodnimi akterji sklepa tehnične dogovore za naročanje opreme, storitev in prostorov za EUPM Moldova.
3. EUPM Moldova je odgovorna za izvajanje svojega proračuna. V ta namen EUPM Moldova podpiše sporazum s Komisijo. Pri finančnih ureditvah se upoštevajo struktura poveljevanja, določena v členih 3, 4 in 5, ter operativne potrebe EUPM Moldova.
4. EUPM Moldova izčrpno poroča Komisiji v zvezi s finančnimi dejavnostmi, ki se izvajajo v okviru sporazuma iz odstavka 3, Komisija pa jo pri tem nadzoruje.
5. Odhodki v zvezi z EUPM Moldova so upravičeni od datuma sprejetja tega sklepa.

Člen 14

Projektna enota

1. EUPM Moldova razpolaga s projektno enoto za opredeljevanje in izvajanje projektov. EUPM Moldova po potrebi omogoča projekte, ki jih izvajajo države članice in tretje države v okviru svoje pristojnosti na področjih, povezanih z EUPM Moldova, in v podporo njenim ciljem, ter zagotavlja svetovanje v zvezi s temi projekti.
2. Ob upoštevanju odstavka 3 lahko EUPM Moldova zaprosi za finančne prispevke držav članic ali tretjih držav za izvedbo projektov, ki logično dopolnjujejo druge ukrepe EUPM Moldova, če so projekti:
 - (a) predvideni v finančnem izkazu v zvezi s tem sklepom ali
 - (b) vključeni v izkaz med mandatom misije, in sicer s spremembo finančnega izkaza na zahtevo vodje misije.

EUPM Moldova s prispevajajočimi državami sklene dogovor, v katerem so urejeni zlasti posebni postopki za obravnavo pritožb tretjih strani v zvezi s škodo, nastalo zaradi dejanj ali opustitev dejanj EUPM Moldova pri uporabi sredstev, ki jih zagotovijo te države. Prispevajoče države se zaradi dejanj ali opustitev dejanj EUPM Moldova pri uporabi sredstev, ki jih zagotovijo te države, v nobenem primeru ne morejo sklicevati na odgovornost Unije ali visokega predstavnika.

3. Finančne prispevke Unije, držav članic ali tretjih držav za projektno enoto mora odobriti PVO.

Člen 15

Usklajenost odzivanja Unije in usklajevanje

1. Visoki predstavnik zagotovi, da je izvajanje tega sklepa usklajeno z zunanjim delovanjem Unije na splošno, tudi s programi pomoči Unije.
2. Brez poseganja v strukturo poveljevanja daje vodja delegacije Unije v Republiki Moldaviji lokalne politične smernice vodji misije.
3. Vodja misije zagotavlja tesno usklajevanje s predstavniki držav članic in podobno mislečimi mednarodnimi partnerji v Republiki Moldaviji.

Člen 16

Razkritje podatkov

1. Visoki predstavnik je pooblaščen, da tretjim državam, pridruženim temu sklepu, kot je ustrezno in ob upoštevanju potreb EUPM Moldova, v skladu s Sklepom 2013/488/EU razkrije tajne podatke EU do stopnje „CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL“, zbrane za namene EUPM Moldova.
2. V primeru konkretne in nujne operativne potrebe je visoki predstavnik pooblaščen, da državi gostiteljici v skladu s Sklepom 2013/488/EU razkrije vse tajne podatke EU do stopnje „RESTREINT UE/EU RESTRICTED“, zbrane za namene EUPM Moldova. V ta namen se sklenejo dogovori med visokim predstavnikom in pristojnimi organi države gostiteljice.
3. Visoki predstavnik je pooblaščen, da tretjim državam, pridruženim temu sklepu, posreduje vse netajne dokumente EU v zvezi z razpravami Sveta o EUPM Moldova, za katere v skladu s členom 6(1) Poslovnika Sveta ⁽²⁾ velja obveznost varovanja poslovne skrivnosti.
4. Visoki predstavnik lahko pooblastila iz odstavkov 1 do 3 tega člena ter možnost sklepanja dogovorov iz odstavka 2 tega člena prenese na podrejene osebe, poveljnika civilne operacije in vodjo misije v skladu s Prilogo VI, oddelek VII, k Sklepu 2013/488/EU.

Člen 17

Začetek delovanja EUPM Moldova

1. EUPM Moldova začne delovati na podlagi sklepa Sveta na datum, ki ga priporoči poveljnik civilne operacije za EUPM Moldova, ko so vzpostavljene njene začetne operativne zmogljivosti.
2. Osrednja ekipa EUPM Moldovapripravi vse, kar je potrebno, da se tej misiji omogoči, da doseže svojo začetno operativno zmogljivost.

⁽²⁾ Sklep Sveta 2009/937/EU z dne 1. decembra 2009 o sprejetju Poslovnika Sveta (UL L 325, 11.12.2009, str. 35).

*Člen 18***Začetek veljavnosti in trajanje**

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

Uporablja se dve leti od začetka izvajanja EUPM Moldova.

V Luxembourg, 24. aprila 2023

Za Svet

predsednik

J. BORRELL FONTELLES
